

Gorefest: Íeíí á ìèð áðóòàèüííñòè

Ááóíð Nèòíeéíá Íeáá
Monday, 08 September 2008
Ííñeááíáá íáííeéáíeá Monday, 08 September 2008

Èç Metallist 15

Íí ìðáááíeð áíeéáíáñeéè èíðíeü Óeéèíí, ìñàñýññü çááíáíðà, çàíðáðeè ñáíeì ìñáááííü ìíeüçíáàòüñý øóíðàìe íà íeíáð, è ñ óáð ìð áíe áñeè è íà áñáð æeòáeéè Íeááðeéáíáíá, òí íà íáííáí eç íeð òí-íí. Nòíeü ìèðíááííáí è -áñòííáí ñíááñááíeéà, èàè eéááð GOREFEST

METALLIST: Íðeááð JC! Nèíðí ó GOREFEST áúóíeòè ííáúè àeüáíí ìá íàççááíeáí «Rise To Ruin». Èàèè ìí áóááð?

JAN-CHRIS: Íáíííáí òýæáeáá è áúñòðáá, -áí «La Muerte». «Rise To Ruin» ìíæíí eááeí ñðááíeòü ñ «False», ìí ñòíeü æá áðóòàè áúñòðúè àeüáíí, èíðíðúè GOREFEST èíááà-eéáí ááeáè.

ML: Èèðeéà ñòíeü æá ìñòðíñíeèàèüíáý?

JC: Àà! È ñòàèà àù, áíeáá ìðýííeéíeáíeíe. Ýóí eñòíðeý ìàeèeèñòà. Óñòàá ìò òíáí, -òí èàæáúè ááíú ìèð óáðçááò áðóííà eðááè, èñ

ML: Óí áñòü àeüáíí èííóáíeòáèáí?

JC: È áà è íáð. Íá eðáeð ñeíáí èííóáíeòáèüííñòü – ìíí ìòííñeòñý, ñeíðáá, è áðóííàí 70-ð, íáæáèè è ñíáðáíáíííñòè. Íí ñ áðóáíe

ML: Íáñòàeí áðáíý çáááòü íááíááeèè áííðíñ. Ááðí, ìñý á 98-é áíá. Íí-áíó áñ, -òàèè GOREFEST ðáñíàèeñü?

JC: Èàè áðóííà íü, ìí ñóòè, ìðáèðáòeèè ñóúáñòáíáíeá óáá á 95–96 áíáü. Á òíò ìííáíó GOREFEST ìáðáñòàè áúòü -áòá, íáúàòüñý áðóá ñ áðóáíí áíá eíeéáeòeéá. GOREFEST ìðááðáòeèñý á ðááíóð. Á -òí ááeááò áíeüøeíñòáí eðááè, èíðíðüí íá ìðáàè eíá-á, è ñ e, æeíñòüð ìðíáíeæeèè áú áàeüøá çáíeñüááòü íóçúeò, çáðáááòüááý í-áíú áíñòíeíúá ááíúáè. Íí ýóí áúeí áú íá-áñòíí, è Áñá óáá ááeéèè èàðüáðó á áðóáeò íáeáñòýð, è ìýòííó íü ðáøeèè èàðáòü á èá-áñòáá òíááè, íá ááeáý áðóííó ìííáííü eñòí-íeèè

ML: Òýæáeí èè eè-íí óááá áàeíñü ðáøáíeá í ðáñíááá áðóííü?

JC: Àà! N áíeüð á ñáðáòá! Óáí íá íáíáá ýóí íóæíí áúeí ñááeáòü. B ìáðáñòàè áú áúòü -áñòííü ìí ìóííðáíeð è ñáííó ñááá, áñeè áú

ML: Áù, íáeí áííðíñ í ìðíeèí. Èàè ìðeøeá eááý ñòíeü ðááèeáèüííe ñíáíú ñòèèý íá «Soul Survivor»?

JC: Á òíò ìííáíó áðóííà áúðíñeá è ìðááðáòeèáñü á àeçíáñ. Ó Ýáèè (Warby – ááðáááíú) è ó íáíý eñ-áçeí ááíóííááíeá. N áð – áeòáðà) ìèðóúeèè àeý ñááý òàeèè áðóííü, èàè THIN LIZZY, è á eò ìáñíýð ìíýáeèíñü ìííæáñòáí ñòíííeò áeèýíeè. Íáú-íí ý áíáñeè. Á òá áðáíáíá íáñ áíçíáíááèááèè çá ýòíò àeüáíí, ìí – çááááíí – ñáé-áñ ìííáeá áíáíðýð, -òí «Soul Survivor» ìí «Demon Seed», è «Dragon Man», è «River», ìí òàèeá ááúè, èàè «Electric Poet», ìðáááè, ìíí, íá áíeáíú áúeè òáí ìíýáèýðüñý.

ML: Nèááèè èè òü çà òáí, -òí ìðíeñóíáeò íá òýæ, èíe ñóáíá? È -òí òü áóíááøü í ñíáðáíáííí death-íàòàè?

JC: Íáðáíá áðáíý ý eñíüòóááè èíeíññáeüíóð óñðáeíñòü è ìò íóçúeè, è ìò íóçúeèàèüííáí àeçíáñá. Íó á ìíñeááíeá ááá áíáá áííáü ñeò. Íáðáèe-áñeèèè èííáíáàè è èðóáeüè áíá àeæó ìííáí æeáúð áúñòóíeáíeè. Áíeüøeíñòáí ñíáðáíáííúð áýð-íàòàèeñòíá çáó-àò íáeíáè àíðeèáíñeéá èííáíáü ñ òðèáááðíúíe óááðíúíe. B íá eç óáð, èòí eðáeò áíáíðeòü, -òí «á áúeüá áðáíáíá áñ, áúeí èó-øá», – CARCASS, ýóí – BOLT THROWER, ýóí – CANNIBAL CORPSE! Áñá áúeè óçíááááíúíe.

ML: Á ìðáñeííáóòúè ñeáíáeíeáñeèè ìáeíáèè-áýò?

JC: Ýóí íá ìí. È çá-áñòóð çáó-èò íááíñòáòí-íí òýæáeí àeý íáíý. Íí áñòü è íáíeíðeá èííáíáü. Íeéíááá, íáíðeíáð, íá eóíeð àeüáííü C

ML: Ááñýòü èáò íàççáá ý ñeüøàè í òíí, -òí GOREFEST áúçúáàè ìííááííá ðáçáðáæáíeá ó íááááèááóíüð áeýè-íàòàè ááòeøáè. È

JC: Ááðí, ìñý á 1992 áíá. Óü ñeüøàè í ìðááæñeíí «Inner Circle»? Á eð áeáçáð áýð-íàòàè eíeéáeòeèá íá ýáeýeñý íáñòíýueí, áñeè áðóííe ñ íáíeíáñeèèè ìçeòeýíe. Íü ìíeò-áeè ìííæáñòáí óáðíç è, ìí-ìíáíó, áàæá áúeè áíáñáíú á eò «ñíáðóàeüíúá ñíeñeè». Íí ííá áúeè ýóí ìðáèðáòeèíñü, èííáá ìííáeá eç íeð óíáðeè èèè ìííáeè á òðòüíó, á ìñòàeüíúá ìíáçðíñeáèè è, íáááðííá, æeáóò íáú-ííe ñíáíeíe z

ML: È íá-áeè çáðáááòüááòü òíðíðeá ááíúáè…

JC: Íáááðííá. (Ñíá, òñý.)

ML: Òù íaeí eç ñaiúò óçíááááíúò äýò-íáoàe áíeáeéñoiá. Éíááá òù íá-àe íáòù è èae óáaeíñú áíñòeáíóóù òáeéò ðáçóeuòáóíá? É

JC: É íáðáíe á ñáiáe æeçíe áðóííá ý íðeñíáaeíeéñý áíñòáòí-íí ííçáíí – á 18 eáò. xáðáç áíá ý eáðae á óáðaeíð-íáíe éííáíá è íá áúeí òíááá 22 áíáá. Íííç, èae òáðýe áíeíñ íá íáðáúò ðáíáòeòèýò, íúòáyñú íáòù ðòíí á óíðñeðíááííe íáíáðá. Ýòí áúeí í-áíú áí eçááááe. Ááá eéè òðe áíáá ñíóñý ý íòíðááeéñý è ó-èòáeúíeòá íáíeý, è ííá ííñíááòíáaeá ðáçaeááòù íáñóíýúóp òáóíeéó: íáòù íò éñíúòúááð íðíáeáí. Ýóí eéáññe-áññeá ðáéííáíááòèè – òáe íí,ò èáæáúe áíeáeéñò.

ML: Áíñòáòí-íí èè áúòù íóçúeáíòíí áðóííú óðíáíý GOREFEST, òíáú íá ðááíòáòù íá «íáú-ííe» ðááíòá?

JC: C 1992 íí 1998 áíá íú æeéè òíeúeí çá ñ-ò áðóííú. Ñáe-áñ æá ðáðeéè, òí ýóí áóááò íáðá óíááe, òáe òí ó èáæáíáí áñòù í íáð-áíááeçeíáíáíe òeðíá, çáíeíáðúáeéñý ðáññúeéíe «íáòáeé-áññeéò» CD è áòðeáóòeéè íí èáòáeíááí. ß æá òðóæóñú production çáðáááòúááòù è á GOREFEST, íí á eðáíí ñeó-áá ýòe áíóíáú íá ííñóíýííú è íá óí-áðñý íñòáòùñý ááç ðááíòù, áññe ááðóá íú áííáú óíòù áí 60.

ML: ß çíáð, òí ííñeá GOREFEST ó òááy áúe ýeáeòðíííúé íðíáeò COLDPOPCULTURE, í eíòíðíí íðáeòe-áññeè íe-ááí íá eçááñòí

JC: Íá áñá ííýeè íðe-éíú òáeíáí èáðáeíáeúííáí ííáíðíðá, òáe òí íáúýñíç. Ííñeá ðáñíááà GOREFEST ý áúe á ñíñóíýíeè ííeíáeðáe – ýeáeòðíííá íáíðeíáð. xáðáç áíá ó COLDPOPCULTURE íá-áeéñú éííóáðòù, è òóò ý ííýe: áúñòóíáòù ñ éíñòðóíáíóáíè, ç óíðíðááí! xááí íá ñeáæáðú í íáòáeé-áññeíe éííáíáá!

ML: Éae òù áóíááøü, eááeí èè GOREFEST ááðí,ò áúeóp íííóeýðííñòù?

JC: Ááçóñeíáíí. «Rise To Ruin» ííeðáyò è ñòáðúá è ííáúá óýíú. Íú ááeáeè ááí áeý òáð, èòí óñòáè íò ýíí-áðýíe.

ML: Áú íeéíááà íá áúeè á ðíññeè…

JC: Íú áóááí! 1-áí ááeááðý á ííñeáá è 2-áí á Ñáíeò-íáòáðáóðáá! Áíeáí ýóíáí æááeè, è ñáe-áñ èae ðáç çáíeíááíñý áeçáíe.

ML: Íáñeíeúeí ñeíá áeý íáðeð òeòáeéáe…

JC: Ñíáñeáí çá ííáááðæeó áñá ýòe áíáú! Áí áñòðá-è íá éííóáðòá!

Áeááíááðèí çá íðááíeçáòèð eíóáðáüð Àeáéñáý «KIDd» Éóçíáeááà.